



OPTIMA - WINNER

MANUAL DE INSTALACION Y MANTENIMIENTO

INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL

MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

INSTALLATIONS UND WARTUNGSANLEITUNG

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ

УСТАНОВКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

MANUAL DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO

MONTAJ VE BAKIM TALİMAT EL KİTABI



РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И РЕМОНТУ

(Оригинальная инструкция была составлена на испанском языке)

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ ДЛЯ ЛЮДЕЙ И ИМУЩЕСТВА:

Следующие символы в сопровождении слов «Опасность» и «Внимание» предупреждают об опасности, которая может возникнуть в результате несоблюдения соответствующих указаний:



ОПАСНОСТЬ - опасность поражения электрическим током (Несоблюдение данного предупреждения может привести к поражению электрическим током).



ОПАСНОСТЬ (Несоблюдение данного предупреждения может привести к нанесению физического и материального ущерба).



ВНИМАНИЕ (Несоблюдение данного предупреждения может привести к повреждению насоса или установки).

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

 Перед началом монтажа внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством. Электрическая установка и другие подключения должны осуществляться квалифицированным персоналом и отвечать всем техническим требованиям и специальным правилам безопасности проектировки, монтажа и техобслуживания технических установок согласно законодательству страны, в которой устанавливается изделие.

Несоблюдение правил безопасности может не только повлечь за собой физический и материальный ущерб, но также аннулирует все права на гарантийное техническое обслуживание.

- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными возможностями, не имеющим опыта и знаний, если они не контролируются и указание лица, ответственного за их безопасность.
- Дети должны быть под присмотром и они не играли с прибором.

3. ПРИМЕНЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Электрические самовсасывающие насосы для бассейнов со встроенным фильтром предварительной очистки больших размеров и высокими фильтрующими свойствами. Фильтр с прозрачной крышкой из поликарбоната, позволяющей наблюдать за внутренней полостью корзины фильтра предварительной очистки. Наши насосы предназначены для работы в непрерывном режиме и изготовлены из материалов, прошедших строгий контроль и жёсткие испытания.

Данное изделие предназначено для перекачивания воды без взрывоопасных веществ. Ее плотность должна составлять 1000 кг/м³, а кинематическая вязкость должна равняться 1 мм²/с. С помощью этого изделия также можно перекачивать химически неагрессивные жидкости.

Оно не предназначено для какого-либо иного применения.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И НОРМЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Напряжение: 1 x 230 V 50/60 Hz Однофазный. См. табличку с техническими
3 x 230-400 V 50/60 Hz Трёхфазный. характеристиками.

Степень защиты двигателя: "IP 55"

Класс изоляции: Класс F

МАКСИМАЛЬНАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА: +40°C

МАКСИМАЛЬНАЯ ТЕМПЕРАТУРА НАКАЧИВАЕМОЙ ЖИДКОСТИ: +40°C

5. ТРАНСПОРТИРОВКА

Не подвергайте изделие ударам.

Для подъема и транспортировки необходимо использовать предназначенное для этого оборудование и поставляемую стандартную палету (при наличии таковой).

6. ХРАНЕНИЕ

Все насосы необходимо хранить в чистом, сухом и закрытом помещении, имеющем по возможности постоянную влажность воздуха. Насосы поставляются в оригинальной упаковке, в которой они должны находиться до момента установки. В противном случае насос необходимо хранить с закрытыми отверстиями всасывания и нагнетания.

7. МОНТАЖ

Общая информация

 Согласно нормативу IEC №364, насос устанавливается как можно ближе к уровню воды на расстоянии не менее 2 метров от края бассейна. Насос устанавливается в горизонтальном положении с целью достижения минимального пробега жидкости на входе и для уменьшения вероятности ослабления напора. Необходимо обеспечить свободное пространство, требующееся для извлечения из насоса корзины фильтра предварительной очистки с целью его промывки и последующей установки в исходное положение. Нанос должен быть установлен на твёрдую и гладкую поверхность иочно закреплён с помощью 2 винтов или других крепёжных элементов, используя специальные отверстия, расположенные в основании насоса. Это поможет избежать возможных шумов и вибраций, которые могут отрицательно оказаться на работе насоса.

С целью оптимального автоматического заполнения насоса, его необходимо устанавливать на высоте не более 2 метров над уровнем воды.

Необходимо избегать возможного погружения насоса в воду и обеспечить исправную вентиляцию без риска замерзания воды. В случае установки насоса под открытым небом необходимо обеспечить защиту насоса от дождя и осуществить электрическую проводку в соответствии с нормативом CEI типа H07-RN-F (согласно VDE 0250). Обычно насос поставляется без кабеля электропитания. В этом случае на выходе соединительной коробки двигателя находятся отрезанные испытательные кабели. Необходимо заменить эти кабели на кабель электропитания, отвечающий требованиям действующего законодательства в соответствующей стране.

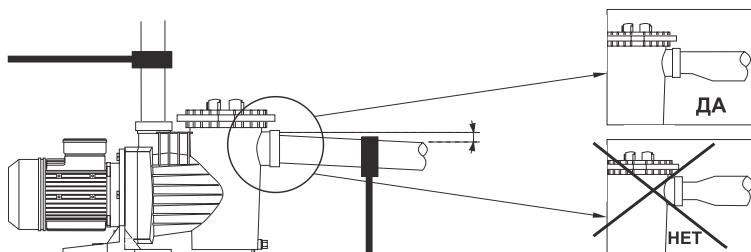
В случае установки насоса в закрытом помещении, полностью или частично расположенном под землёй, необходимо обеспечить поступление достаточного потока воздуха для вентиляции, причём максимальная температура внутри помещения не должна превышать 40°C.

Монтаж труб

 Рекомендуется установить отсечные клапаны как на всасывающем, так и на напорном отверстии, что даст возможность извлекать насос из установки без необходимости слива воды из всей системы.

Диаметр всасывающей трубы не должен превышать диаметра входного отверстия насоса. Диаметр напорной трубы по возможности должен быть равен диаметру выходного отверстия насоса.

Всасывающая труба должна быть установлена под небольшим углом к насосу, что предотвратит образование воздушных пузырей внутри агрегата. Необходимо следовать указаниям нижеприведённой инструкции.



Как всасывающую, так и напорную трубу необходимо тщательно закрепить на отдельных опорах во избежание воздействия нагрузок или вибраций, производимых проходом водяного потока через трубы. В случае установки напорной трубы большой длины рекомендуется установить запорный клапан, который снизит риск гидравлического удара, вызванного обратным током воды в результате остановки насоса.

В случае использования гибких труб необходимо следить за тем, чтобы они не были сжимающегося типа.

При подсоединении труб к насосу необходимо использовать только абсолютно чистые фитинги с резьбой в идеальном состоянии, а также обеспечить герметичность с помощью тефлоновой ленты (не использовать клей и аналогичные продукты). Затягивать фитинги нужно постепенно, с особой осторожностью, чтобы не сорвать внутреннюю резьбу на корпусе насоса.

8. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

 Перед началом любых операций по техобслуживанию в электрической части двигателя, необходимо убедиться в том, что насос отключен от электрического питания.

Задача системы должна осуществляться с помощью дифференциального выключателя ($I_{fm}=30\text{mA}$). НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ ПРАВИЛЬНОЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ. В частности, заземляющую клемму необходимо соединить с желтым/зеленым проводником кабеля питания. Кроме того, проводник заземления должен быть длиннее фазных проводников, чтобы он первым не отсоединился в случае натяжения.

Все наши двигатели являются однофазными и обладают термической защитой, которая отключает двигатель при повышении внутренней температуры в результате перегрузки и снова включает его после того, как температура снизится до нормальных значений.

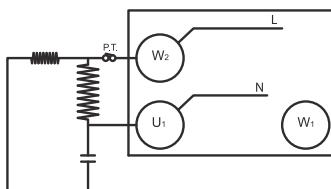
Для трехфазных двигателей заказчик должен предусмотреть адекватные защитные приспособления согласно действующим нормативам.

Необходимо соединить насос с корпусом или заземляющим проводом.

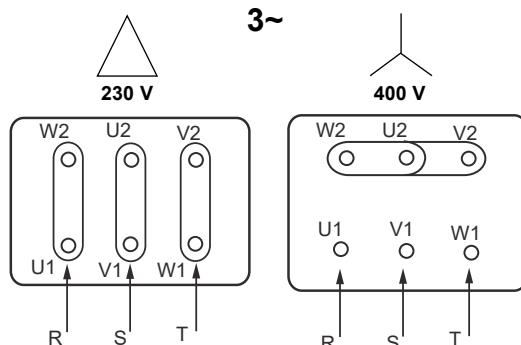
Для подсоединения электрических проводов к зажимам насоса необходимо руководствоваться следующими схемами:

Использование изделия разрешено только в том случае, если электрическая установка оснащена предохранительными элементами, отвечающими нормам техники безопасности, действующим в стране установки изделия.

1~



3~



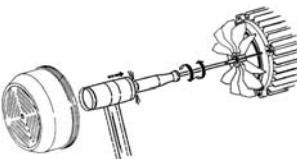
9. ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ВВОДОМ В ДЕЙСТВИЕ

НЕ ДОПУСКАТЬ РАБОТЫ НАСОСА БЕЗ ВОДЫ.

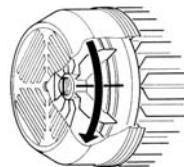
Проверить, чтобы напряжение и частота в электрической сети совпадали с указанными на табличке с техническими параметрами.

Отвинтить прозрачную крышку фильтра предварительной очистки и наполнять фильтр предварительной очистки водой до тех пор, пока уровень воды не достигнет всасывающего отверстия. Установить крышку фильтра предварительной очистки в исходное положение и, не завинчивая её, убедиться в том, что она хорошо закреплена.

Убедиться в том, что ось насоса свободно вращается.



Убедиться в том, что направление вращения двигателя совпадает с указанным на табличке с техническими параметрами (вентилятор должен вращаться по часовой стрелке, если смотреть со стороны задней части двигателя). Если насос является трёхфазным и направление вращения не совпадает с указанным, необходимо инвертировать две фазы электрического питания защитной панели.



10. ВВОД В ДЕЙСТВИЕ

Открыть всасывающий и напорный клапаны и подать напряжение на насос.

 Подождать некоторое время, пока не осуществляется автоматическая заливка насоса и всасывающей трубы. В случае, если этот процесс затягивается надолго, необходимо повторить процедуру автоматической заливки.

После успешного завершения процесса автоматической заливки насоса и наполнения корпуса фильтра предварительной очистки, проверить электрическое потребление двигателя и соответственно отрегулировать термическое реле.

11. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ, ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

 Самой важной операцией по техобслуживанию насоса является тщательная проверка и промывка корзины фильтра предварительной очистки. Проверка состояния фильтра должна осуществляться после каждой фильтрации и, в особенности, после применения средства для чистки дна. Для этого необходимо осуществить следующие операции:

Отсоединить насос от источника электрического питания. Закрыть запорные клапаны на входном и выходном отверстиях насоса. Открыть крышку фильтра предварительной очистки, извлечь корзину и осуществить её промывку. Поставить очищенную корзину в исходное положение и перед её закрытием проверить состояние резьбы на корпусе насоса, крышке фильтра предварительной очистки и на герметическом соединении. Затем тщательно промыть их проточной водой, а в случае необходимости смазать небольшим количеством нейтрального вазелина

Насос должен демонтироваться исключительно квалифицированным персоналом, отвечающим техническим требованиям, предусмотренным нормами техники безопасности, действующими в стране установки изделия.

Данное изделие и его компоненты необходимо утилизировать с учетом соответствующих правил по защите окружающей среды. Изделие, подлежащее утилизации, необходимо сдавать в местные государственные или частные пункты сбора отходов.

Ни в коем случае не класть в корзину фильтра предварительной очистки таблетки хлора.

Ключ, входящий в комплект насоса серии, предназначен для ОТКРЫТИЯ крышки фильтра предварительной очистки, а не для закрытия её.

! В случаях возможного замерзания воды в бассейне или длительного простоя насоса необходимо слить воду из агрегата. С этой целью необходимо вынуть две пробки слива, находящиеся в нижней части корпуса насоса.

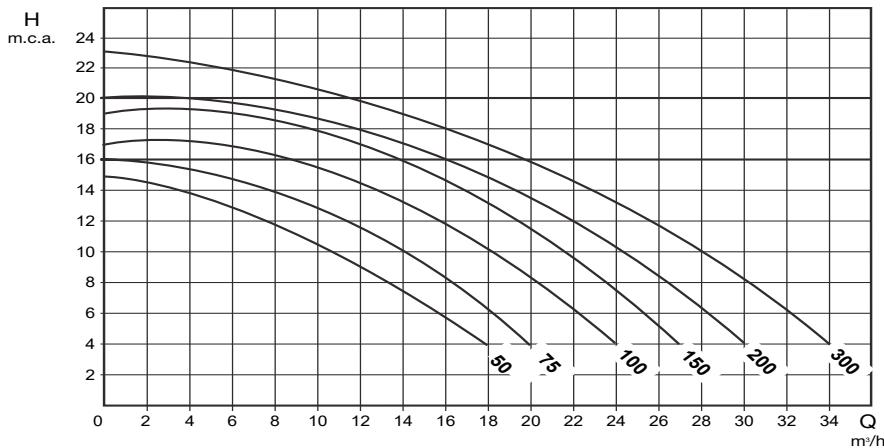
Помимо вышеперечисленных операций по техобслуживанию, наши насосы не требуют никакого дополнительного ухода, поскольку они снабжены пожизненной смазкой и не нуждаются в повторной калибровке подшипников.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ, ИХ ПРИЧИНЫ И УСТРАНЕНИЕ

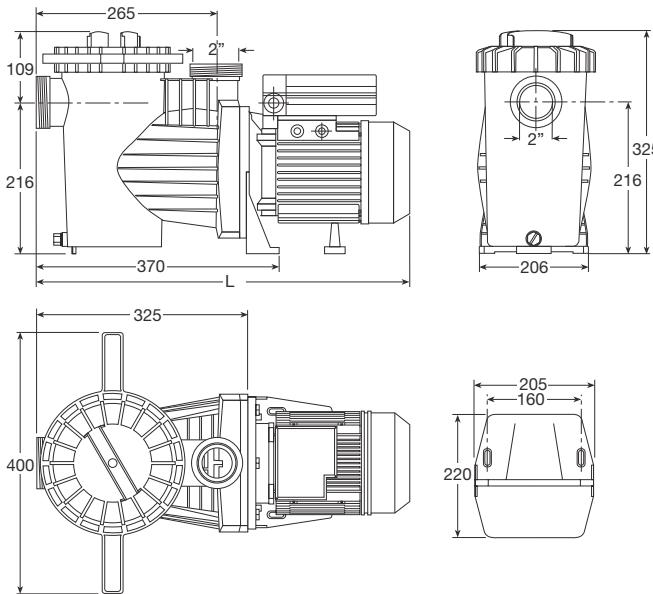
| НЕПОЛАДКИ | ПРИЧИНЫ | УСТРАНЕНИЕ |
|-------------------------------------|---|--|
| Насос не заполняется водой | Насос не был заполнен водой. Через всасывающую трубу поступает воздух. Механический затвор пропускает воздух. Крышка фильтра предварительной очистки плохо закрыта. Засасывающее отверстие расположено слишком высоко. Инвертировано направление вращения двигателя. Напряжение не адекватно. | Наполнить водой фильтр предварительной очистки. Проверить соединения и трубы. Заменить механический затвор. Плотно закрыть крышку. /становить его на должном уровне. Инвертировать 2 фазы двигателя. Проверить напряжение на табличке с техническими параметрами. |
| Слабый напор воды в насосе. | Через всасывающее отверстие поступает воздух. Засасывающее отверстие расположено слишком высоко. Инвертировано направление вращения двигателя. Напряжение не адекватно. Корзина фильтра предварительной очистки засорена. Диаметр всасывающей трубы меньше требуемого. Запорное отверстие закрыто или засорено. | Проверить соединения и трубы. /становить его на должном уровне. Инвертировать 2 фазы двигателя. Проверить напряжение на табличке с техническими параметрами. Чистить корзину фильтра предварительной очистки. /становить трубу нужного диаметра. Открыть клапан и проверить состояние песочного фильтра. |
| Работа насоса сопровождается шумом. | Диаметр всасывающей трубы меньше требуемого. Насос или трубы плохо закреплены. Инвертировано направление вращения двигателя. | /становить всасывающую трубу нужного диаметра. Проверить, чтобы крепление насоса и труб было надежным. Инвертировать 2 фазы двигателя. |
| Насос не работает. | Слишком низкое напряжение. Герметичное реле неисправно. Напряжение не соответствует требуемому. Двигатель заблокирован. | Проверить напряжение и предохранители. Проверить и заново установить термическое реле. Проверить напряжение на табличке с техническими параметрами. Обратитесь в Официальный Сервисный Центр. |



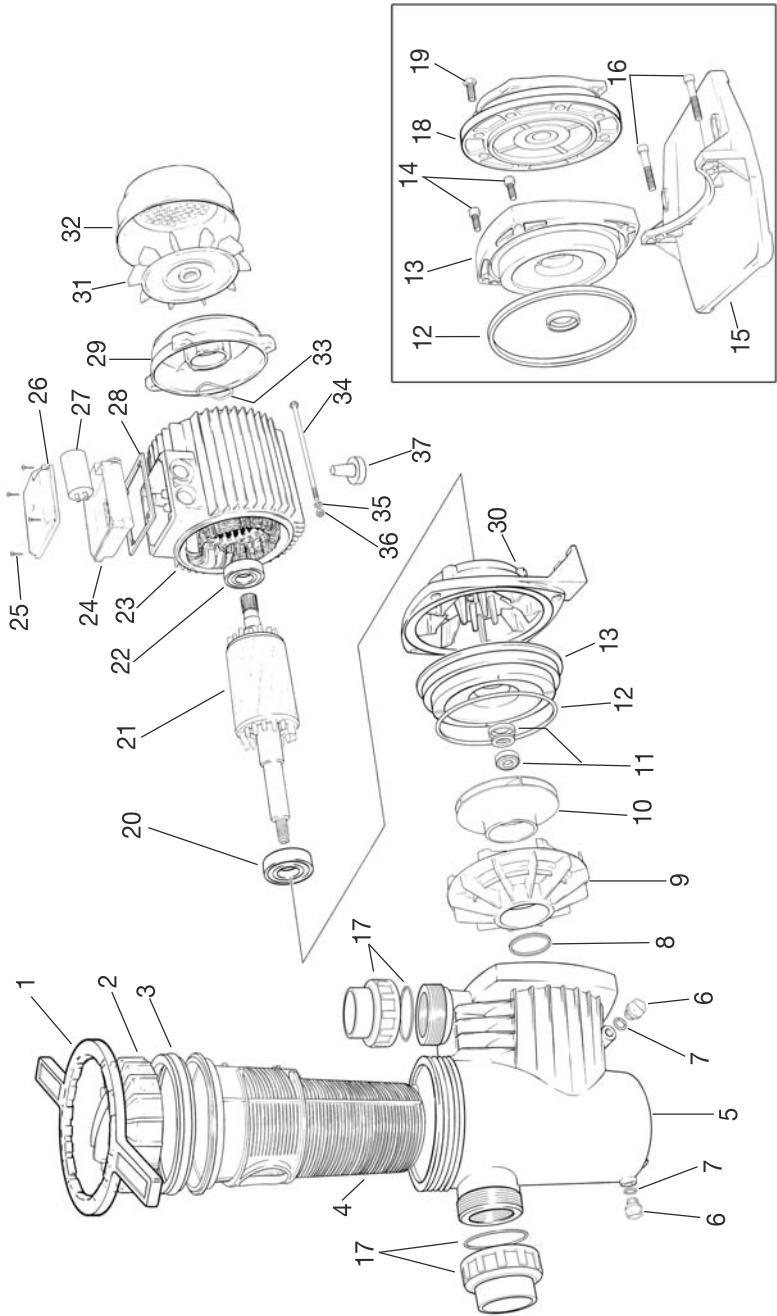
CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES / FEATURES CARATTERISTICHE / VLASTNOSTI / ОСОБЕННОСТИ / CARACTERISTICAS / ÖZELLİKLERİ



DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN DIMENSIONI / ROZMĚRY / РАЗМЕРЫ / DIMENSÕES / BOYUTLARI



| Tipo/Type | "L" | "Kg" |
|------------------|------------|-------------|
| 50 M | 550 | 10,9 |
| 50 T | 550 | 10,9 |
| 75 M | 550 | 11,4 |
| 75 T | 550 | 10,9 |
| 100 M | 550 | 12,4 |
| 100 T | 550 | 12,4 |
| 150 M | 580 | 15,4 |
| 150 T | 580 | 13,9 |
| 200 M | 650 | 16,9 |
| 200 T | 575 | 15,4 |
| 300 M | 650 | 20,4 |
| 300 T | 650 | 17,4 |



DENOMINACIÓN RECAMBIOS / SPARE-PART DESCRIPTION / DÉCRIT DES PIÈCES / BEzeichnung DER Ersatzteile / DENOMINAZIONE DEI RICAMBI / ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ / DENOMINAÇÃO DE PEÇAS / YEDEK PARÇAÇLAR / NAZÝ ČÁSTÍ

| 1- LANE | KEY | QE DU COMERCILE | CHIAVE | Zámek | LIVRE/PREFILTRO | KÚC | ANAVTAR |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|--|-------------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| 2- TARA PREFILTRO | PREFILTER COVER | COUVERCLE PELLÉTIRE | COPERCHIO PELLÉTIRE | Накладка фильтра предварительной очистки | TAPPA PELLÉTIRE | YOK FİLTRE KAPAK | ÖLFILTER KAPAK |
| 3- JUNTA PREFILTRO | PREFILTER JOINT | JON/PREFILTRE | SCHEDA/PREFILTRO | Горловина юнта предварительной очистки | JUNTA PELLÉTIRE | TEŞLİM İKİMA PREFILTRE | ÖLFILTER CONTİNSİ |
| 4- CESTO PREFILTRO | PREFILTER BASKET | PANIER/PREFILTRE | CESTINO/PREFILTRO | Сетка для тира предварительной очистки | CESTO/PREFILTRO | KOSK PREFILTRE | ÖLFILTER SEFTİ |
| 5- CLEPERBOMBA | PUMP BODY | CORPS/PUMPE | CORPO PUMPA | Корпус насоса | CORPO BOMBA | KORPUS BOMBA | PLASTIK GÖDE |
| 6- TAPON DESGUE | DRAINING PLUG | BOUTON/DONGE | TAPOUS/CARICO | Гайка стакана отвода | TAPPO DI SCARICO | VÝPOLÍČKOVÝ SROUB | DESLAGTENDE DÖRSİ |
| 7- JUNTA TAPÓN DESGUE | DRAINING PLUGGING | JON BOUCHON/DONGE | GUARNIZIONE AP/POI SCARICO | Горловина пробки спускного отверстия | JUNTA TAPPO/DESCARGA | TEŞLİM İŞLEMELİ HÜCRE SÜCUBU | BOSLAŞTIRMA DÖRSİ |
| 8- DISPARADOR | DISPENSER JOINT | JON/DISPENSER | JUNTA/DISPENSER | Горловина диспенсера | JUNTA/DISPENSER | TEŞLİM İŞLEMELİ SÜCUBU | DIRİJÖR CONTİNSİ |
| 9- DISPAR | DISPENSER | DISPENSER | DISPENSER | Диспенсер | DISPENSER | DİSPENSER | DİSPENSER |
| 10- TURBINA | IMPELLER | TURBINE | PUMPE/NAUFRAUD | Ротор насоса | TURBINA | PERVANE | PERVANE |
| 11- CIERRE MECÁNICO | MECHANICAL SEAL | FERMETURE MÉCANIQUE | TECTURA MECÁNICA | Механический затвор | JUNTA CORPO/BOMBA | MEKÂNİK SAMASTRA | MEKÂNİK KAPAK |
| 12- JUNTA CUERPO/BOMBA | PUMP BODY/DOORING | JON CORPO/DOORING | ØRING CORPO/POMPA | Горловина корпуса насоса | TAPPA CORPO/BOMBA | ØRNGÅRD | ØRNGÅRD |
| 13- DISPAROTSELO | PUMP BODY/LD | COUVERCLE CORPS/POMPE | PUMPE/ÖRNGÅRD/DECKEL | Крышка корпуса насоса | ØRNGÅRD/DECKEL | ØRNGÅRD | ØRNGÅRD |
| 14- TORNILLO SUPERIOR FLUJCIÓN CIERFO | SUPERIOR PUMP BODY SECURING SCREW | VIS SUPERIEURE FLUJCIÓN CORPS | VITE DI FISSAGGIO CORPO SUPERIORE | Винт верхней защелки корпуса насоса | PARAFISO SUPERIOR DI FLUJCIÓN CORPO | SCREW TEA/PREFILTRE | POMPA/ÇOKUMLAMA |
| 15- BASE/BOMBA | PUMP BASE | BASE POMPE | BASE POMPA | Нижняя часть насоса | PARAFISO BASE | ÇEPOLU/ZAKÜDNE | POMPA/ABANI |
| 16- TORNILLO FLUJCIÓN BASE | FLUJCIÓN BASE | VIS FLUJCIÓN BASE | VITE DI FISSAGGIO BASE | Винт нижней части насоса | PARAFISO FLUJCIÓN BASE | ÇEPOLU/ZAKÜDNE | POMPA/ABANI |
| 17- KIT ACORDESOS | COR/ACORDESOS | KIT ACCORDEMENTS | KIT ACCORDI | Составные части | KIT ACCORDI | PARAFISO/FLUJCIÓN BASE | KAP/İNER KITİ |
| 18- TAMBOR INTERIOR MOTOR | FRONT MOTOR COVER | COUVERCLE AVANT MOTEUR | COUVERCLE MOTORE AVANT | Фронтовая крышка двигателя | TAMBOR INTERATOR | PARAFISO/FLUJCIÓN BASE | MOTOR/ÖRNGÅRD |
| 19- TORNILLO FLUJCIÓN MOTOR | MOTOR SECURING SCREW | VIS FLUJCIÓN MOTEUR | VITE DI FISSAGGIO MOTORE | Задний фланец двигателя | TAMBOR INTERATOR | PARAFISO/FLUJCIÓN BASE | MOTOR/ÖRNGÅRD |
| 20- ROdamiento DELANTERO | FRONT BALL BEARING | ROLLEMENT AVANT | CUSINETTO AVANT/RORE | Передний подшипник | ROLAMENTO DANIERO | PARAFISO/FLUJCIÓN BASE | ÖRNLANAN |
| 21- ROTOR CON EJE | SHAFT WITH ROTOR | ROTORS AVEC EJE | ALBERGOTORE | Фото: ватон | ROTOR CON EJE | ROTÖR | MOTOR/ÇATE/KELETÖR |
| 22- ROdamiento TRASERO | BACKBALL BEARING | ROULEMENT ARRIÈRE | CUSINETTO POSTERIORE | Задний подшипник | ROLAMENTO TRASERO | ÖRNLANAN | ARRA/RULMAN |
| 23- ESTATOR MOTOR + CÁSCASA | MOTOR CASING | STATOR MOTOR + CARASSE | STATOR | Статор двигателя + раковина | ESTATOR MOTOR + ÇARÇACA | STATOR | MOTOR/ÇOKUMLAMA |
| 24- CAJAS CORNES | TERMINAL BOX | BÔTE CORNES | MOSETTERA | Зажимы в коробке | CAYA BORNES | KRIT/SÜRKÖMCE | ELEKTRİK KUTU/SÜDKİ |
| 25- TORNILLO TAPA/CABA BORNES | TERMINAL BOX SCREW | VIS COUVERCLE BÔTE BORNES | VITE COUVERCLE SCATOLA/ANVISSETERA | Бытовые фланцы в аксессуарах | PARAFISO TAPA/CABA BORNES | YUVA | ELEKTRİK KUTU/SÜDKİ |
| 26- TAPA/CABA BORNES | TERMINAL BOX COVER | COUVERCLE BÔTE BORNES | COPERTURA SCATOLA/ANVISSETERA | Накладка замков коробки | TAPPA/CABA BORNES | YOK ARTI/ÇOKUMLAMA | ELEKTRİK KUTU/ÇOKUMLAMA |
| 27- CONDENSATOR | CAPACITOR | KONDENSATOR | CONDENSATORE | Наклейка | KONDENSATOR | KONDENSATOR | KONDENSATOR |
| 28- JUNTA CLAVAJAS | TERMINAL BOX GASKET | JON BÔTE BORNES | GUARNIZIONE KLEINENKASTEN | Горловина замковой коробки | JUNTA CLAVAJAS BORNES | TEŞLİM İŞLEMELİ SÜCUBU | ELEKTRİK KUTU/SÜDKİ |
| 29- TAPA/TRAESAN MOTOR | BACK MOTOR COVER | COUVERCLE ARRIÈRE MOTEUR | COPERTURA POSTERIORE/MOTORE | Задняя крышка мотора | TAPPA/TRAESAN MOTOR | ZƏHNİ ÇELO MOTORU | MOTOR/ÇAKRAK |
| 30- SOPORTE BOMBA | PUMP SUPPORT | SUPPORT POMPE | SUPPORTO POMPA | Опора насоса | SUPPORTE BOMBA | ÇEPOLU/POPORU | POMPA/DESTE |
| 31- VENTILADOR | FAN | VENTILATEUR | VENTOLA | Вентилятор | VENTOLINA | VENTILATOR | FAN |
| 32- TARA VENTILADOR | FAN COVER | COUVERCLE FAN/VENTILATEUR | COPRIMENTO LA | Накладка вентилятора | TAPPA VENTOLINA | YOK FİLTRE KAPAK | FAN/ÖRNGÅRD |
| 33- ARANDELA/LASJE | THRISTWASHER | RONDelle DE BÛTE | RONELLA LASJE | Лопасти лопасти | ANILHADISLE | AKRAN FAN PLU | AKRAN FAN PLU |
| 34- ESPARGAGOTOR | TEROD | GOUVION/FLET MOTOR | TRATTIN MOTORE | Уплотнение привода | CARILHAN MOTOR | STAHVİAS İSROUB | Bağ/ANI ÇUBİĞÜ |
| 35- ARANDELA/ESPARGAO | TEROD/WASHER | RONDelle GOUVION/FLET | RONDELLA TRATTI | Лопасти лопасти | ANILHADİVA | PODOLÇA STUD | AKRAN BAGANI |
| 36- TUBERÍA/ESPARGAO | TEROD | ECARQUILLAO/FLET | DADO FRANT | Лопасти лопасти | PORA/CALCIH | NUT/STUD | SÖMÖN ALAMANI |
| 37- PIE MOTOR | PIE MOTOR | PIE MOTOR | PIE MOTORE | Лопасти лопасти | PIE MOTORE | İÇMOTOR | İÇMOTOR |